

SKODA OCTAVIA

1997 ⇒ 04/04

4849030



OEM Code:
1U0837461B

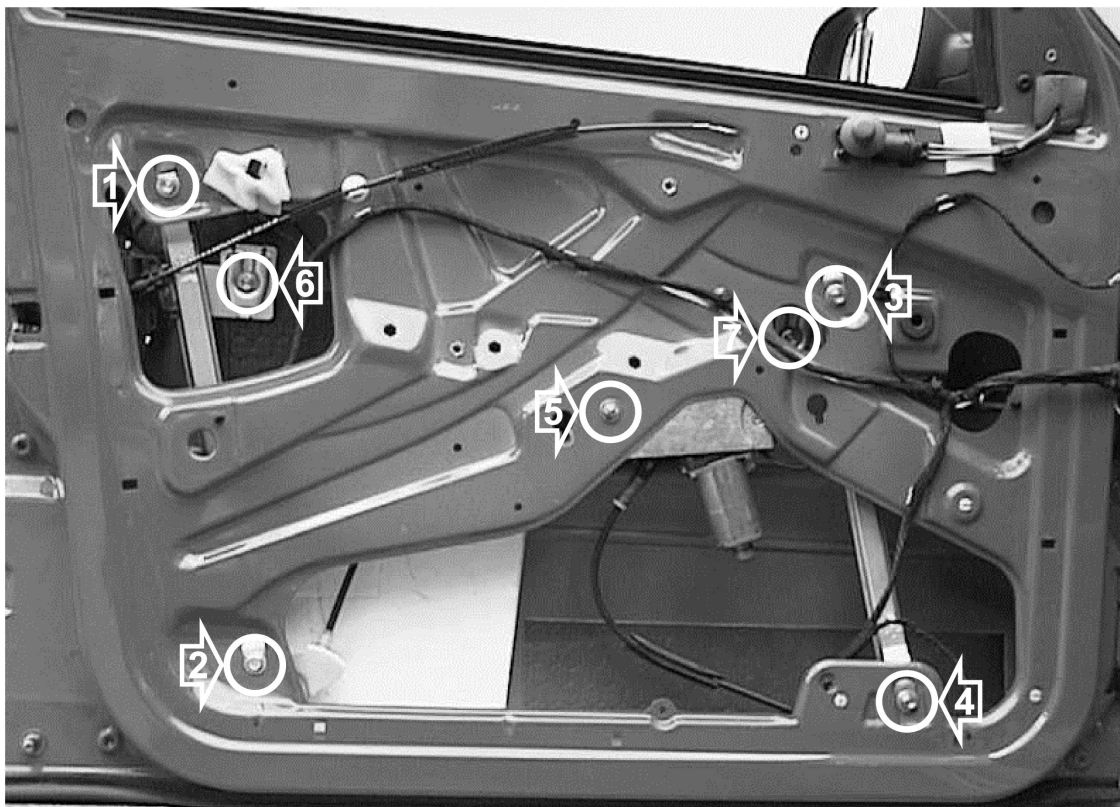


4949030



OEM Code:
1U0837462B

Porta lato sinistra- Left hand side door



IT

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere l'alzacristalli manuale o elettrico.
- 2) Inserire l'alzacristallo elettrico e fissarlo in posizione 1, 2, 3, 4 e 5.
- 3) Regolare il vetro e fissarlo in posizione 6 e 7.
- 4) Eseguire il collegamento elettrico secondo lo schema allegato.

GB

PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the manual or the electric window lift.
- 2) Insert the electric window lift and fix it in position 1, 2, 3, 4 and 5.
- 3) Adjust the window and tighten the screws in position 6 and 7.
- 4) Carry out the electric connections in accordance with the enclosed wiring diagram.

FR

OPERATIONS À EXECUTER:

- 1) Enlever le lève-vitre manuel ou le lève-vitre électrique.
- 2) Introduire le dispositif électrique et le fixer dans les trous existants 1, 2, 3, 4 et 5.
- 3) Régler la vitre et fixer les vis en position 6 et 7.
- 4) Exécuter le branchement électrique selon le schéma ci-joint.

ES

OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Quitar el elevavina manual o eléctrico.
- 2) Fijar el nuevo elevavinas en los puntos 1, 2, 3, 4 y 5.
- 3) Ajustar el elevavinas y apretar los tornillos de las posiciones 6 y 7.
- 4) Realizar la conexión eléctrica según el esquema.

PT

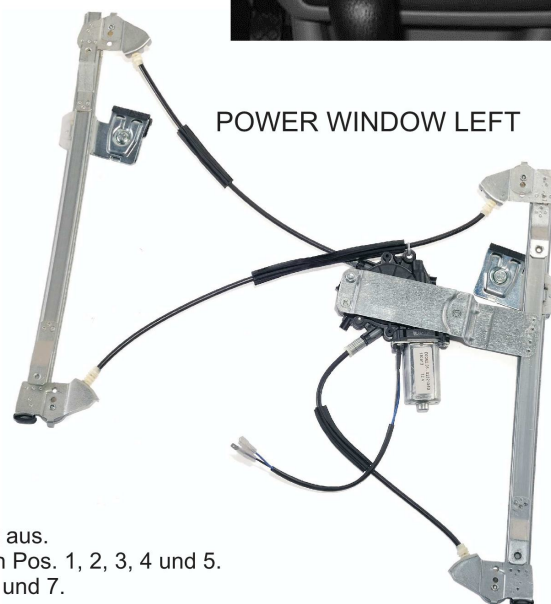
PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o elevador de vidro manual ou o vidro elétrico.
- 2) Insira o elevador de vidro elétrico e fixe-a às posições 1, 2, 3, 4 e 5.
- 3) Regular o vidro e fixe na posição 6 e 7.
- 4) Proceda às conexões elétricas, para restaurar a função comfort, o esquema incluído

DE

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Bauen Sie den manuellen oder den elektrischen Fensterheber komplett aus.
- 2) Setzen nun den elektrischen Fensterheber ein, und befestigen diesen in Pos. 1, 2, 3, 4 und 5.
- 3) Regulieren Sie das Fenster und befestigen die Schrauben in Position 6 und 7.
- 4) Die elektrische Verkabelung führen Sie gem. beiliegendem Schema aus.



POWER WINDOW LEFT